

## **CCPS「製程安全明燈」說明**

美國化學工程師學會化學製程安全中心(CCPS)之「製程安全明燈」在美國和全世界，廣為化學、石油化學、製藥、顧問、保險等各界公司、政府機構和其他組織超過五十萬的製程安全和工廠人員所閱讀。如果您有意幫助我們將某製程安全訊息帶給全世界廣大的讀者群，或者贊助一期「明燈」，或者做直接貢獻，請以 [ccps\\_beacon@aiiche.org](mailto:ccps_beacon@aiiche.org) 與我們聯繫。「明燈」的目標讀者是第一線生產人員，因此題材必須與製程安全有關。如果您有任何意見與/或相片，請寄發短訊到 CCPS 信箱 [ccps\\_beacon@aiiche.org](mailto:ccps_beacon@aiiche.org) 。

### **如何善用 Beacon**

「明燈」的目標是為生產人員提供一則定期訊息。這雖是每月提供，但取決於您們使用者之輸入。經由分享這些訊息，根據各公司實際發生之事故，其內容對操作人員更有意義。「明燈」的格式是一頁廣告傳單，有一個醒目的標題、描繪事故之照片或圖片，說明事故、影響情形、錯誤如何改正之本文，以及所學到的教訓。雖然您在貴場所可能沒有同樣的設備或化學品，但所學到的教訓卻是普遍適用的。而且，某單一事故也許有數個起因，因此有比在單一「明燈」所能夠強調者更多的教訓可供借鏡學習。

您怎麼選擇利用「明燈」只受限於您的想像力。通常是在組員或工具箱會議、安全會議之中使用。其他則在休息室、更衣室或者控制室裡張貼「明燈」。因為「明燈」訊息是以電子郵件寄給您，轉交方法便在您手中。雖然副標題說是「生產人員」，但那可以容易地由操作員和維修人員擴展到製造課長、工程師和管理階層。使用方式的自由只受限於「明燈」底部的版權條款 - 「保留版權。鼓勵用於非商業和教育目的的複製/複印。但嚴禁除 CCPS 以外的任何人員以銷售為目的的複製。」

### **如何提交「明燈」意見：**

要維持這個製程安全工具持續運作，我們需要「原料」供應。我們需要從有製程安全教訓的貴公司得到事故的稿子。(但請勿寄送與製程安全無關的人員安全事故)。請不要擔心其格式。我們所需要的是描述事故的照片(可能的話)，以及 2~3 段簡要的說明：發生什麼事？為什麼發生？如何矯正缺失？以及學到什麼教訓？任何提及您的「公司名」會從訊息中刪除。請將整份訊息以電子郵件寄給 CCPS ([ccps\\_beacon@aiiche.org](mailto:ccps_beacon@aiiche.org))。而 CCPS 職員則做最後的格式化與編輯。如果您要的話，在 CCPS 寄送到用戶之前，您可以復審「明燈」的最終稿子以確定它正確無誤。

### **語言版本**

所有翻譯皆由志願義工提供他們的時間和才能支持這項出版。我們向這些志願

者表示感謝和欽佩之意。

我們通常以下列語言發行「明燈」：南非荷蘭文、阿拉伯文、中文、丹麥文、荷蘭文、英文、法文、德文、希臘文、古吉拉特文、希伯來文、印度文、匈牙利文、印尼文、義大利文、日文、韓文、馬來文、馬拉地文、挪威語、波斯文、波蘭文、葡萄牙文(葡萄牙和巴西版本)、俄文、西班牙文、瑞典文、泰文、土耳其文和越南文。如果您有意志願翻譯「明燈」成這些語言之一，或成另一種沒被列出但有需要的語言，請寄發短訊到 [ccps\\_beacon@aiche.org](mailto:ccps_beacon@aiche.org)。如果有足夠的人對另一種語言感興趣，我們也許就能找到一位志願翻譯者。

### **登記免費索閱**

請協助我們每個月將製程安全「明燈」訊息帶給全世界更廣大的讀者--鼓勵您的同事至：<http://www.aiche.org/apps/ccps/safetybeaconfrm.asp> 登記。

登記很簡便。在您登記之後，「明燈」將每個月免費以電子郵件寄發給您。在登記過程時，您可以隨意選擇接收多種既有語言版本的「明燈」。

### **已登記但未收得到「明燈」？**

每個月常有幾個人已登記索閱「明燈」但未收得到「明燈」。

下列問題可能導致遞交失敗：

- 您的電子郵件地址已經改變，但您卻未以您新的聯絡資料重新登記。
- 您的電腦系統有設定拒收從我的 ISP (網際網路服務提供者 [att.net](http://att.net)) 寄來的電子郵件，並且/或者它將從我的 ISP 寄來的郵件歸類為 Spam (垃圾郵件)。
- 您的電腦系統有設定拒收有大量接收者的電子郵件(大眾郵寄)，或將其歸類為 Spam (垃圾郵件)。
- 您的電腦系統有設定從我的 ISP 移除附件，或將附件之 .pdf 檔 轉換成 .dat 檔。
- 您的信箱已滿了。

在被拒絕三個月之後，您的電子郵址將從我們的系統(郵寄名單)中除名。如果您有收信的問題，請檢查以上這些可能的原因。我這裡無法為您改正他們。您必須做必要的改正。若您有任何其他收信問題，請告訴我，別客氣。

Dennis Hendershot

[ccps\\_beacon@aiche.org](mailto:ccps_beacon@aiche.org)

提供給生產人員的製程安全訊息 --

"Process Safety Beacon" 「製程安全明燈」